EVROPSKI PARLAMENT

2004 *2009*

Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve

ZAČASNO
2007/0069(CNS)

29.8.2007

*

OSNUTEK POROČILA

o predlogu Sklepa Sveta o podpisu Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Ukrajino o poenostavitvi izdajanja vizumov za kratkoročno bivanje
(KOM(2007)0190 – C6-0187/2007 – 2007/0069(CNS))

Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve

Poročevalka: Barbara Kudrycka

Oznake postopkov

*	Postopek posvetovanja *večina oddanih glasov*
**I	Postopek sodelovanja (prva obravnava) *večina oddanih glasov*
**II	Postopek sodelovanja (druga obravnava) *večina oddanih glasov za odobritev skupnega stališča* *absolutna večina poslancev Parlamenta za zavrnitev ali spremembo skupnega stališča*
***	Postopek privolitve *absolutna večina poslancev Parlamenta, razen v primerih, navedenih v členih 105, 107, 161 in 300 Pogodbe ES in členu 7 Pogodbe EU*
***I	Postopek soodločanja (prva obravnava) *večina oddanih glasov*
***II	Postopek soodločanja (druga obravnava) *večina oddanih glasov za odobritev skupnega stališča* *absolutna večina poslancev Parlamenta za zavrnitev ali spremembo skupnega stališča*
***III	Postopek soodločanja (tretja obravnava) *večina oddanih glasov za odobritev skupnega besedila*

(Vrsta postopka je odvisna od pravne podlage, ki jo predlaga Komisija.)

Spremembe zakonodajnega besedila

Pri spremembah, ki jih predlaga Parlament, je spremenjeno besedilo označeno s ***krepkim poševnim tiskom***. Besedilo, zapisano v *navadnem poševnem tisku*, označuje tehničnim službam namenjeni del zakonodajnega besedila s predlaganimi popravki, ki se upoštevajo pri pripravi končnega besedila (na primer, očitne napake ali izpustitve v zadevni jezikovni različici). O teh popravkih odločajo pristojne tehnične službe.

VSEBINA

Stran

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA 5

OBRAZLOŽITEV.....6

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA

o predlogu Sklepa Sveta o podpisu Sporazuma med Evropsko skupnostjo in Ukrajino o poenostavitvi izdajanja vizumov za kratkoročno bivanje
(KOM(2007)0190 – C6-0187/2007 – 2007/0069(CNS))

(Postopek posvetovanja)

Evropski parlament,

– ob upoštevanju predloga Sklepa Sveta (KOM(2007)0190))[1],

– ob upoštevanju člena 63(3)(b) in prve povedi prvega pododstavka člena 300(2) Pogodbe o ES,

– ob upoštevanju prvega pododstavka člena 300(3) Pogodbe o ES, v skladu s katerim se je Svet posvetoval s Parlamentom (C6-0187/2007),

– ob upoštevanju členov 51 in 83(7) svojega poslovnika,

– ob upoštevanju poročila Odbora za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve in mnenja Odbora za zunanje zadeve (A6-0000/2007),

1. odobri podpis sporazuma;

2. naroči svojemu predsedniku, naj stališče Parlamenta posreduje Svetu in Komisiji ter vladam in parlamentom držav članic in Republike Ukrajine.

[1] Še neobjavljeno v UL.

OBRAZLOŽITEV

Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve (LIBE) odobri podpis dveh medsebojno pogojujočih in vzporednih sporazumov z Ukrajino, in sicer o ponovnem sprejemu in o poenostavitvi izdajanja vizumov za kratkoročno bivanje. Odbor pozdravlja ta sporazuma, ki bosta skupaj s prihodnjim vizumskim zakonikom, začetkom izvrševanja vizumskega informacijskega sistema (VIS) in dodatnim sodelovanjem na področju pravosodja in notranjih zadev, razširila območje svobode in varnosti čez meje EU na njeno neposredno in zelo pomembno sosedo.

Odbor meni, da se lahko EU in Ukrajina s skupno obvezo učinkovito borita proti nezakonitemu priseljevanju in prispevata k razvoju demokracije, pravne države, človekovih pravic in civilne družbe s spodbujanjem enostavnejših stikov in potovanj med osebami iz obeh strank pogodbe. V zvezi s tem Odbor pozdravlja odločitve ukrajinskih oblasti o ukinitvi vizumskih obveznosti za državljane EU in meni, da Evropska unija še vedno išče primeren odziv na to odločitev.

Parlament je v svoji nedavni resoluciji o pogajalskem mandatu za nadgraditev sporazuma med ES in Ukrajino [P6_TA-PROV(2007)0355] priporočil, da se "zagotovi učinkovito izvajanje vizumskih olajšav in sporazuma o ponovnem sprejemu" ter da se "opredeli cilje in potrebne korake za odpravo vizumov". Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve v celoti soglaša s temi priporočili ter s potrebo po nudenju ustrezne tehnične in finančne podpore Ukrajini s strani ES ter zlasti Evropske komisije za doseganje visoke ravni izvrševanja sporazuma o ponovnem sprejemu. Poleg tega opozarja na dejstvo, da je omenjeno priporočilo v skladu z namenom, ki je bil vključen v preambulo sporazuma o poenostavitvi vizumskega postopka, in sicer da je dolgoročni cilj vzpostavitev režima potovanj brez vizumov med ES in Ukrajino.

Evropska Komisija bi si lahko še dodatno prizadevala, in sicer s sprožitvijo informacijske kampanje ter z iskanjem sredstev in načinov, da se vsem potnikom olajša dostop do vseh potrebnih informacij, v luči tega in drugih sporazumov, ki bodo podpisani v okviru sosedske politike. Sedaj niti spletna stran Komisije ne vsebuje nobenih sistematičnih in preglednih informacij o tej temi.

Priporoča se, da odbor, ki spremlja izvajanje teh sporazumov, pa tudi sama Evropska komisija odkrijeta morebitne nesimetrične ovire, ki onemogočajo vzajemne postopke in ovirajo potnike tako na konzulatih kot tudi na mejnih prehodih. Zlasti je treba izvesti študijo o tem, ali delno zunanje izvajanje konzularnih vizumskih storitev lahko vpliva na dostopnost in morebitno nezaželeno povečanje cen vizumov ali na pojav fenomena trgovanja z vizumi.

Končno odbor LIBE od Evropske Komisije pričakuje, da Parlamentu zagotovi informacije o rezultatih izvrševanja sporazumov.